

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2019 ~ Year of Evangelism

June 02, 2019 # 3722

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

Joseph: The Interpreter

Genesis 40:1-41:36

Communion

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
代理主任牧師 Interim Lead Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Teaching Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	TommyWang@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	DermingChen@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR		
06/09 (SUN)	Church Spring Cleaning	11:30 – 13:00
06/16 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 12:00
06/16 (SUN)	2019 Graduation Banquet	17:30 – 20:30
06/23 (SUN)	Mexico Mission Training	13:30 – 16:00
07/04-07	Mexico Mission @ Ensenada, Mexico	
12/26-29	EFC EM Winter Retreat	

## ANNOUNCEMENTS

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here! EFCOC is a multilingual, multigenerational, multicultural church. This is a place where we experience God's grace, mercy, acceptance, and love! As we call OC our home, we hope OC will become your spiritual home as well.

**[Sermon Series]** We are currently going through a new sermon series titled "God Meant It For Good." It is based on the Old Testament character Joseph and how God worked through his life to accomplish His purpose. Join us every Sunday for the next few weeks as we dig deeper into the Word of God. If you miss any Sunday or would like to listen to the sermons again, please visit our online archives at [www.efcoc.net/media](http://www.efcoc.net/media).

**[Grad Banquet]** Congratulations to the Class of 2019! This year's OC grads include: (Seminary) Jack L. (Med School/Grad School) Candy L., Gregory K., Phoebe A. (College) Barbara C., Ben L., Candace L., Iris C., Judy C., Mai-Han D., Matt C. (High School) Erin H. (Jr. High) Edward K., Ivan S. (Elementary) Jennifer H., Jeremy Huang, Trudy N., Sean Y. Grad Banquet will take place on Sunday 6/16 5:30pm at Sheraton Hotel in Garden Grove. It will be FREE for all grads and \$25/person for family & friends. Please RSVP with Justin.

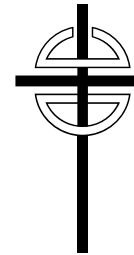
**[Mission]** There will be an info session for Mexico Mission during lunch today 6/2 @ 12:30 in Room 204. If you have signed up or are interested about the trip, please bring your lunch and attend. The trip to Ensenada will take place during the weekend of 7/4-7/7, there are four major objectives for this trip: Construction work, Children's VBS, Mother's Care, and Lice Cleaning. If time permits we will also visit an Indian tribe near Ensenada. The cost for the trip is \$350 and applicant must go through approval process. If you have any questions, please talk to Pastor Will.

**[Ministry]** Spring Cleaning is here! We will be conducting a church cleaning next Sunday 6/9. Be sure to bring comfortable change of cloths and also any cleaning supplies/tools you wish to bring with you next week.

**[Construction]** Our main sanctuary is currently undergoing renovation. Due to safety concern, second floor balcony will be closed during this time. Please continue to pray for this project especially for wisdom and strength of those who are in charge of the renovation. If you have a burden to donate for this project, please write on the memo of your check: Building.

**[Children's]** There will be a Father's Day program rehearsal for children's during lunch today at 12:15pm. Parents: please arrange lunch schedule accordingly and meet at children's building at that time.

**[Devo]** The June edition of the "Living Life" devotional guide is available for pick up after the service, be sure to pick up your copy today.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

2019 宣教年 ~ 傳福音、顯靈、美

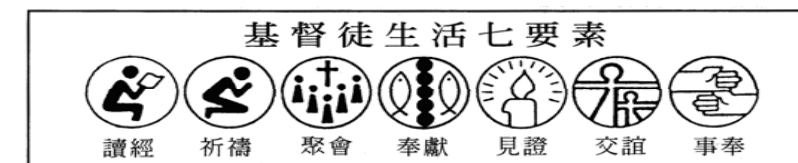
2019年06月02日 # 3722

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
--	------------	---------------

宣召	許英良長老	許英良長老
敬拜	敬拜讚美團	#224, #234
禱告	司會	司會
讀經	約翰福音 1:1-5, 35-51	詩篇 71:1-24
獻詩	寶架清影	寶架清影
證道	周淑慧牧師 《生命的牽動力》	周淑慧牧師 《常常回顧，越發讚美》
聖餐	牧師	牧師
獻兒	牧師	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩 #410	新聖詩 #56
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



**【成人主日學 / Christian Education】**

撒母耳記上	台(T)	安寶傑	10:15am - 11:10pm	Room 208A
撒母耳記上	華(M)	林鳳梅	11:35am - 12:25pm	Room 209
初信造就課程	華(M)	陳德明	11:35am - 12:25pm	Room 201
末世論解經的分類	華(M)	顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A
Life Group	英(E)	LG Leaders	11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	130	40	52	21
主日學 Christian Ed.	54	4	29	21
一般奉獻 Tithe	\$1,710.00	\$895.00	\$1,250.00	\$0.00
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$220.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship	243	該週總計 Weekly Total	\$4,325.00
主日學 Christian Ed.	108	該月累計 Monthly Total	\$51,876.00
		該月預算 Monthly Budget	\$50,384.00

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	周淑慧	周淑慧	Will Chen
司會 Presider	許英良	許英良	Justin Leu
敬拜 Worship Lead	洪文鸞/劉淑琳	鄭聖慧	Scott Sun
殿樂 Postlude	張妙華/劉淑琳	王音拿	Scott Sun
招待 Ushers	林榮/林金春	何米枝	Esther Tarnng
午餐 Lunch Service	Cypress & Cerritos 小組		

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	莊澤豐	莊澤豐	Will Chen
司會 Presider	楊馥鈺	黃文彥	Justin Leu
敬拜 Worship Lead	許敏又/蕭毓貞	洪文鸞	Christine Wang
殿樂 Postlude	張妙華/蕭毓貞	張妙華	Christine Wang
招待 Ushers	翁復/何逸霞	蔡香美	Po Cheng
午餐 Lunch Service	華青團契 Mandarin Young Adults		

**【教會團契 Fellowships】**

喜樂團契	週三	10:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語社青	週五	20:00
青松團契	週六	10:00
JHM/HSM	Friday	20:00
College/YA	Friday	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	雙數週一	09:30
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	20:00
北橙小組	黃壽美	隔週六	10:30

**【事工報告】**

- 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
- 今天是普世豐盛主日，我們特別歡迎普世豐盛生命中心榮譽總主任，也是本會榮譽牧師周淑慧牧師來本會證道。願神大大的祝福保守周牧師、吳牧師身體健康及他們為神國的擺上。若兄姐有負擔為普世豐盛生命中心奉獻，請在支票上註明：GLEC，會後我們將一併統計/轉交。
- 感謝主！今天聚會中將為邢博文弟兄及趙佳姐妹的女兒 Eunice Xing 做獻兒禮。願神的靈充滿 Baby Eunice，帶領她一生的道路！也願神大大的祝福他的父母及全家。
- 本會正在進行主堂的修建工程，工程包括二樓影音室重新規劃及一樓窗戶、地毯、油漆更新。因安全考量，施工期間主堂二樓除了服事同工以外，將不開放，請兄姐配合也謝謝您的諒解。請繼續為此工程代禱，若願意為主堂修建計畫奉獻，請在支票上註明「建堂」或「Building」。
- 今年柑縣教會畢業生共18位：(神學院) Jack L. (醫學院/研究所) Candy L., Gregory K., Phoebe A. (大學) Barbara C., Ben L., Candace L., Iris C., Judy C., Mai-Han D., Matt C. (高中) Erin H. (初中) Edward K., Ivan S. (小學) Jennifer H., Jeremy Huang, Trudy N., Sean Y.。畢業生晚宴將於6/16下午5:30在Garden Grove的Sheraton Hotel舉行，餐費每人\$25，畢業生免費。歡迎兄姐參加，向Justin執事報名。
- 今天中午12:30在教育館204教室將舉行墨西哥短宣說明會，邀請有興趣報名的兄姐務必參加。
- 禱告是神賜給基督徒的權柄及恩典，本週三晚上8點在教育館將有每月一次的全教會聯合禱告會，鼓勵兄姊一同來參加為教會代禱。每主日上午9:30在主堂也有守望晨禱。
- 下主日 6/9 午餐後全教會春季大掃除，請各小組/團契負責人按照所分配的清潔區與組員自備工具一同來清潔打掃。
- 每週日下午 1:15-2:30 在恩典館活動中心有排舞課程(Line Dance)，歡迎有興趣的兄姐們參加。
- 下主日 6/9 證道：莊澤豐牧師《萬民歸主》(賽 55:1-13)。華語崇拜 - 上午 10 點、台語崇拜 - 上午 11:30。

**【團契/小組】**

- 喜樂團契：6/05 俞媽媽『生命分享』。
- 雅歌團契：6/07 顏明誠牧師分享『但以理書』。
- 華青團契：6/07 『門徒訓練』。

**【關懷/代禱】**

- 請為顏青毅/鄭良誠/林純美/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿及其他身體軟弱兄姐們代禱。
- 柑縣教會是一個充滿愛的大家庭，請關心照顧新來本會的朋友或慕道友，幫助扶持他們屬靈的需要及成長。

**【社區活動】**

- 甘泉藝術學校將於每月第三週日下午1:30在教育館204教室舉辦「心靈成長與家庭輔導講座」由王琳玲姐妹及親蜜之旅實習輔導同工分享。所有課程免費，只需繳教材工本費\$30。詳情請洽王琳玲姐妹(714)710-6009。

**【特會消息】**

- 台福總會婦女會將於七月5-6日在洛福教會舉辦南加州台福聯合培靈會，主題是：後現代的浪潮。大會邀請到蔡茂堂牧師及陳敏欽牧師為講員，共有五堂信息及三堂講座。歡迎有興趣的兄姐預留時間參加，盡請期待報名詳情。

**【宣教】**

- 本會短宣隊將於七月4-7日前往墨西哥Ensenada地區協助當地教會舉辦兒童福音營及參與建築方面的事工。
- 本會支援~台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/英文墨西哥短宣。

**【會堂/奉獻】**

- 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。

**【靜默小品】**

無論做什麼  
都要從心裡做  
像是給主做的  
不是給人做的  
~歌羅西書 3:23~

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
書 12-13	書 14-17	書 18-21	書 22-24	士 1-5	士 6-8	士 9-11